

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General  
2 September 2015  
Russian  
Original: English

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**  
Комитет по торговле и инвестициям**Четвертая сессия**

Бангкок, 4-6 ноября 2015 года

Пункт 5e предварительной повестки дня\*

**Осуществление резолюции 70/5 Комиссии:**  
**укрепление регионального сотрудничества и потенциала для расширения торговой и инвестиционной деятельности в поддержку устойчивого развития: задействование сектора предпринимательства**

**Задействование сектора предпринимательства: текущие мероприятия и будущее направление работы Консультативного совета ЭСКАТО по вопросам бизнеса, Сети устойчивого предпринимательства ЭСКАТО и Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума****Записка секретариата***Резюме*

С учетом того, что роль бизнеса в процессе устойчивого развития широко признана, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) задействует в настоящее время бизнес-сектор при помощи трех механизмов: Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам бизнеса, сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО и Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум. В настоящем документе рассматриваются деятельность и результаты работы этих трех механизмов. В нем говорится о том, что следует более эффективно увязать эти механизмы с межправительственными процессами в рамках ЭСКАТО, с тем чтобы бизнес-сектор мог расширить свое участие и нарастить свой вклад в процесс устойчивого развития в качестве реального партнера правительств.

Комитету по торговле и инвестициям предлагается рассмотреть эти три механизма и дать руководящие указания секретариату по вопросу о том, каким образом активизировать сотрудничество секретариата с бизнес-сектором.

\* E/ESCAP/CTI(4)/L.1.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	2
II. Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам бизнеса .....	3
III. Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО .....	5
A. Целевая группа по зеленому бизнесу .....	6
B. Целевая группа по макро-, малым и средним предприятиям и социальным организациям .....	6
C. Целевая группа по снижению риска бедствий .....	7
D. Целевая группа по банковским и финансовым операциям .....	8
E. Целевая группа по электронной экономике .....	8
F. Целевая группа по содействию развитию транспорта и торговли ...	9
G. Целевая группа по инновациям и конкурентности .....	9
IV. Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум .....	9
A. Цель и роль .....	9
B. Достижения и задачи .....	10
V. Путь вперед .....	11
VI. Вопросы для рассмотрения Комитетом .....	13
Приложение Круг ведения консультативного совета ЭСКАТО по вопросам бизнеса и сети устойчивого предпринимательства ЭСКАТО .....	14

## I. Введение

1. Хорошо признано, что бизнес является важным участником процесса развития, поскольку он обеспечивает занятость, позволяющую получать доходы и налоги, и разрабатывает новые технологии, продукты и услуги. Он также является одним из основных факторов региональной интеграции на основе расширения деятельности базирующихся на предпринимательстве международных производственных сетей и производственно-сбытовых структур. В то же время также известно, что сообщество предпринимателей занимается решением таких вопросов, как эксплуатация рабочей силы и деградация окружающей среды, включая выбросы парниковых газов. Эти вопросы вызывают обеспокоенность на региональном и международном уровнях, в результате чего предлагаются и осуществляются регулирующие положения национального и международного уровней. Поэтому ясно, по какой причине бизнес-сектор хотел бы активно поддерживать усилия по обеспечению инклюзивного и устойчивого развития эффективным и конструктивным образом. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>1</sup> подчеркивается необходимость привлечения бизнес-сектора к процессу устойчивого развития и принятия им ответственной практики в сфере предпринимательства.

2. Хотя участие бизнеса в процессе устойчивого развития не носит беспрецедентного характера, как об этом свидетельствует Глобальный договор

<sup>1</sup> Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Организации Объединенных Наций, следует признать, что бизнес-сообщество и Организация Объединенных Наций действуют на основе различающихся целей и принципов, подразумевают наличие определенной степени взаимного недоверия и предрассудков, и часто их сотрудничество характеризуется наличием трудностей. Поэтому важно преодолеть эти препятствия, с тем чтобы выявить общие интересы и разработать рамки, которые приемлемы как для бизнеса, так и для Организации Объединенных Наций.

3. В рамках Организации Объединенных Наций основная цель ЭСКАТО по привлечению бизнес-сектора заключается в укреплении прочных партнерских отношений для достижения целей устойчивого развития и реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года путем выявления общих интересов. Хотя основное внимание в связи с привлечением бизнеса уделяется частному сектору, на практике граница между государственным и частным секторами не всегда является четкой, поскольку некоторые ведущие компании в регионе являются государственными. Поэтому секретариат использует подход, предусматривающий привлечение более широкого бизнес-сообщества, а не только частного сектора.

4. В настоящее время существуют три основных механизма, при помощи которых ЭСКАТО сотрудничает с бизнес-сектором. Основное место принадлежит Консультативному совету ЭСКАТО по вопросам бизнеса, который консультирует Исполнительного секретаря и старших руководителей, а также государства – члены ЭСКАТО по вопросам развития и по программам и проектам ЭСКАТО с точки зрения бизнеса. Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО является более крупной формой Совета и включает членов Сети, которые действуют в рамках целевых групп, но необязательно являются членами Совета. В настоящее время Сеть охватывает восемь целевых групп, которые осуществляют оперативную работу, включая оказание технической помощи, укрепление потенциала, издание публикаций и консультации по вопросам политики, а также подчеркивают роль бизнеса в процессе устойчивого развития и необходимость того, чтобы деловые круги принимали принципы и стандарты, касающиеся ответственного и устойчивого поведения в сфере бизнеса, включая те, которые закреплены в Глобальном договоре. В мае 2015 года Совет принял пересмотренный круг ведения для себя и для Сети, а также набор руководящих принципов и критериев, касающихся членства в них, которые содержатся в приложении к настоящему документу. Третий механизм, Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум, является самым крупным механизмом привлечения бизнеса. По сути, Форум служит ежегодной платформой различных заинтересованных сторон для обсуждения вопросов, касающихся развития и роли и потребностей бизнеса в процессе устойчивого развития. В представленных ниже разделах содержатся обзор роли, функций и мероприятий этих трех механизмов и предложения, касающиеся пути вперед.

## **II. Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам бизнеса**

5. Этот Совет был учрежден в ходе проведения первого Форума в Шанхае, Китай, 2004 год, и он оказывал основную поддержку и предоставлял взносы натурой Форуму до того, как Консультативный совет по вопросам бизнеса был упразднен в 2009 году. Он был вновь создан в 2011 году в качестве Консультативного совета ЭСКАТО по вопросам бизнеса, при этом основное внимание стало уделяться руководству и поддержке программы работы Комиссии, в целом, и организации Форума, в частности.

6. Деятельность Совета предназначается для доведения мнения деловых кругов по вопросам развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе до сведения

правительств тех стран, которые представлены в директивных органах ЭСКАТО, включая, в частности, Комитет по торговле и инвестициям и Комиссию, а также для консультирования секретариата по его программам и проектам.

7. Члены Совета представляют руководителей компаний, председателей правлений, представителей деловых кругов и бизнес-организаций и соответствующих экспертов, действующих в странах региона, являющихся членами и ассоциированными членами ЭСКАТО. Члены должны соответствовать практике этического и ответственного предпринимательства и поощрять ее и полностью поддерживать принципы и нормы Организации Объединенных Наций. Они стремятся в полной мере выполнять принципы Глобального договора, который является стратегической инициативой Организации Объединенных Наций в области политики в целях обеспечения социальной ответственности деловых кругов, с тем чтобы рынки, торговля, технология и финансы повсеместно использовались на благо экономики и общества.

8. В 2011 году Совет принял пересмотренный круг ведения и вновь стал уделять свое внимание предоставлению руководящих указаний и оказанию поддержки программе работы Комиссии, в целом, и организации Форума, в частности. Совет стал постоянно действующим органом, включающим приблизительно 50 представителей деловых кругов и бизнес-организаций, располагающихся и/или действующих в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В соответствии со своими целями, заключающимися в том, чтобы стать в полной мере представляющим бизнес-сектор региона органом, он продолжает расширяться, и в его состав входят крупные и мелкие компании из целого ряда секторов экономики и промышленности. В мае 2015 года Совет дополнил свой круг ведения пересмотренными руководящими принципами и критериями, касающимися членского состава, с тем чтобы обеспечить качественный характер и приверженность своих членов.

9. Как правило, Совет проводит свои заседания два раза в год: один раз – в Бангкоке, либо до сессии Комиссии или Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию, либо в ходе их проведения, и второй раз – до сессии Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума в месте ее проведения или в рамках Азиатско-тихоокеанской торгово-инвестиционной недели до начала сессии Комиссии. В ходе сессий Совета проводятся обсуждения, посвященные развитию Сети, вопросам финансирования и организации/программы работы Форума, в дополнение к основным вопросам, представляемым одним или двумя отделами Комиссии или субрегиональными отделениями, с тем чтобы получить отклики деловых кругов. Поскольку трудно ожидать, что все члены Совета будут участвовать в работе всех заседаний, как правило, на них присутствуют 20-30 членов Совета и членов Сети, которые до мая 2015 года были известны в качестве ассоциированных членов.

10. Как правило, члены Совета являются представителями крупных компаний или владельцами/управляющими мелких и средних предприятий, поскольку в большинстве случаев деловые круги стран представлены именно ими. Несомненно, транснациональные корпорации обладают большим опытом деятельности на международной арене и лучшими возможностями для выявления существующих на границах и за ними препятствий, которые мешают эффективному созданию или расширению производственно-сбытовых сетей, лежащих в основе их деятельности. Секретариат планирует обеспечивать сбалансированную представленность транснациональных корпораций и малых и средних предприятий в Совете за счет тех членов, которые привержены делу Организации Объединенных Наций, ЭСКАТО, Совета и Сети и желают

посвятить этому свое время. Совет располагает своей веб-страницей на веб-сайте ЭСКАТО по адресу <http://ebac.unescap.org/>.

11. Совет играл важную роль в содействии организации и обеспечении выступающих за счет своих собственных средств на таких мероприятиях, как Неделя предпринимательства и развития в Мьянме, сентябрь 2013 года, и Региональная конференция по согласованию корпоративной устойчивости с целями устойчивого развития, май 2015 года, которая проходила до второй сессии Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию. Совет на регулярной основе доводит мнения деловых кругов до сведения этого Форума.

### **III. Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО**

12. В 2012 году Сеть устойчивого предпринимательства была создана по инициативе и под руководством Совета для поощрения активного участия бизнес-сектора в рассмотрении вопросов экологической устойчивости и социальной инклюзивности в различных секторах Азиатско-Тихоокеанского региона. Эта Сеть была создана на основе положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в котором подчеркивается важность роли деловых кругов в глобальном устойчивом развитии. В мае 2015 года эта Сеть была официально переименована в Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО. В отличие от Совета Сеть занимается носящими более повседневный характер и практическими мероприятиями по поощрению устойчивого предпринимательства и роли деловых кругов в обеспечении устойчивого развития на основе целей устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года. До мая 2015 года заседания Совета и Сети проходили одновременно с участием одних и тех же членов, хотя Сеть была более крупной, поскольку она включала как членов Сети, так и основных и ассоциированных членов Совета. После упразднения ассоциированного членства в Совете он вернулся к выполнению консультативных функций, в то время как Сеть продолжает расширяться и рассматривать вопросы устойчивого развития в ряде областей, охватываемых конкретными целевыми группами. Ожидается, что в свое время эти органы продолжат свое развитие по своим собственным направлениям, хотя пока они будут совместно проводить свои заседания до тех пор, пока их членский состав не будет превышать определенных размеров. Это также означает, что председатель Совета также является председателем сессий Сети, которые в принципе являются сессиями Совета и в работе которых участвуют как основные члены Совета, которые автоматически становятся членами Сети, так и члены Сети, которые не являются членами Совета. В настоящее время веб-страница Сети доступна только через веб-сайт Совета.

13. По состоянию на нынешний момент насчитывается семь целевых групп Сети, которые действуют под председательством одного из основных членов Совета. Проходит процесс создания восьмой целевой группы, деятельность которой посвящена району Тихого океана. Хотя Отдел торговли и инвестиций ЭСКАТО выполняет функции секретариата как Совета, так и Сети, и обеспечивает общую координацию, другие отделы ЭСКАТО оказывают административную, материально-техническую и основную поддержку различным целевым группам. Большинство целевых групп проводят свои заседания за день до официального заседания Совета/Сети.

## **A. Целевая группа по зеленому бизнесу**

14. В тематическом плане Целевая группа по зеленому бизнесу занимается вопросами оптимизации положительного воздействия и минимизации отрицательного воздействия бизнеса на окружающую среду. Поддержку ей оказывает Отдел торговли и инвестиций и Отдел окружающей среды и развития. Она осуществила проект, который предусматривал передачу в дар более 1 000 осветительных приборов, работающих на солнечных батареях, и большого числа зарядных устройств, работающих на солнечной энергии, Тимору-Лешти. Это завершилось проведением положительно воспринятого официального мероприятия в Дили по случаю данного проекта, на котором присутствовали г-жа Ноэлин Хейзер, Специальный советник Генерального секретаря по Тимору-Лешти, и Кишоре Махбубани, декан факультета государственной политики имени Ли Куан Ю Национального университета Сингапура, а также Кай Рала Шанана Гужмау, бывший премьер-министр Тимора-Лешти. В настоящее время этот проект служит онлайн-платформой, позволяющей людям передавать в дар наличные средства и изделия для него. Целевая группа также подготовила материалы и тематические исследования для руководства в области передовой практики в сфере зеленого бизнеса, которое должно быть опубликовано в 2015 году. В настоящее время она занимается разработкой «зеленого индекса» для Восточной Азии, основное внимание в котором будет уделяться проблеме пищевых отходов, остро стоящей в этом регионе.

## **B. Целевая группа по макро-, малым и средним предприятиям и социальным организациям**

15. Эта Целевая группа занимается поощрением процесса развития данных видов предприятий в целях устойчивого и инклюзивного развития. Отдел социального развития оказывает поддержку этой Целевой группе. Она участвовала в проведении ряда важных мероприятий, включая Неделю предпринимательства и развития в Мьянме, Международный практикум по вопросам предпринимательства в рамках социально ответственного бизнеса в целях развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Программу подготовки молодых руководителей-предпринимателей. Неделя предпринимательства и развития в Мьянме, которая проходила в Янгоне, Мьянма, в сентябре 2013 года, предоставила возможность для участия представителей частного и государственного секторов, а также для укрепления доверия и отношений между государственным и частным секторами. В мероприятиях этой Недели также участвовали другие целевые группы. В результате ее проведения было опубликовано пособие по вопросам развития предпринимательства в Мьянме.

16. Международный практикум по вопросам предпринимательства, который проходил в Ахмедабаде, Индия, в 2013 году, был посвящен выявлению тех факторов, которые содействуют соблюдению принципов ответственной предпринимательской деятельности. Это включало такие вопросы, как корпоративная социальная ответственность, охрана окружающей среды, защита прав человека и трудящихся, инклюзивное предпринимательство и инвестиции в социальную сферу. На этом практикуме была принята Ахмедабадская хартия по вопросам устойчивого бизнеса. В настоящее время Целевая группа занимается распространением этой хартии среди государств-членов в целях обеспечения дополнительной поддержки.

17. В рамках Программы подготовки молодых руководителей-предпринимателей Целевая группа стремится поощрять социально ответственное предпринимательство при помощи основывающегося на Интернете семинара, который пройдет в 2015 году. Целевая группа подготовила брошюру

по вопросам социально ответственного предпринимательства. Она также разрабатывает программу развития рынков, предназначенную для содействия деятельности ориентированных на экспорт малых и средних предприятий в регионе. По состоянию на нынешний момент эта Целевая группа способствовала созданию веб-сайта SMARTEX, предназначенного для информирования о деятельности компаний Вьетнама и для их подключения к источникам информации и другим компаниям, с которыми они могут наладить совместную деятельность. В настоящее время этот веб-сайт планирует разработать программу в шести секторах Вьетнама.

### **С. Целевая группа по снижению риска бедствий**

18. До этого известная как Целевая группа по инклюзивной торговле и инвестициям, Целевая группа по снижению риска бедствий поощряет ответственную бизнес-практику в сфере управления рисками и их снижения применительно к антропогенным и стихийным бедствиям. Основную поддержку этой Целевой группе оказывает Отдел информационной и коммуникационной технологии и уменьшения опасности бедствий. Целевая группа подготовила включающие 10 пунктов предложения о реформе, с тем чтобы рассмотреть проблему отсутствия безопасных условий на рабочих местах и предупредить такие бедствия в будущем, как инцидент в районе Рана-плаза в Бангладеш. Эти предложения включают классификацию и обзор существующих поставщиков категории один и два; срочную проверку всех фабрик; перевод находящихся в аварийном состоянии фабрик в район производства готовой одежды; обеспечение финансовых средств для переоборудования фабрик; и увязку эффективности и производительности с повышением заработной платы. Целевая группа участвовала в разработке инициативы развития предпринимательства, которая была объявлена премьер-министром Бангладеш и осуществляется при финансовой поддержке Международной финансовой корпорации и Департамента международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. В реализации этой инициативы участвуют три торговых палаты, рабочий комитет по вопросам налогообложения, комитет по развитию малых и средних предприятий, комитет по реформе финансового сектора и комитет по торговле и инвестициям Бангладеш.

19. В настоящее время Целевая группа активно поощряет процесс осуществления Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, которая была принята на третьей Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, Сендай, Япония, 14-28 марта 2015 года.<sup>2</sup> Целевая группа организовала обсуждение «за круглым столом» по вопросам укрепления потенциала противодействия бедствиям, которое проходило в Бангкоке в мае 2015 года, с тем чтобы получить рекомендации относительно деятельности Целевой группы и по вопросу о том, каким образом деловые круги могут адаптировать свою деятельность с учетом Сендайской рамочной программы и обеспечить ее успех. Целевая группа планирует провести серию практикумов в регионе, начиная с Бангладеш в конце 2015 года, с тем чтобы проинформировать частный сектор об этой Рамочной программе и о необходимости повысить потенциал противодействия бедствиям.

---

<sup>2</sup> Резолюция 69/283 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

#### **D. Целевая группа по банковским и финансовым операциям**

20. Работа этой Целевой группы предназначена для поощрения ответственной и устойчивой деятельности предпринимателей с участием банков и финансовых учреждений и для их привлечения в качестве партнеров по вопросам обеспечения устойчивого развития. Поддержку ей оказывает Отдел торговли и инвестиций, хотя на будущее предусматривается повышение роли Отдела макроэкономической политики, борьбы с нищетой и инклюзивного развития.

21. Основным результатом деятельности Целевой группы явилась публикация работы по теме *The 3Cs for Responsible Banking in Asia and the Pacific: Corporate Governance, Corporate Social Responsibility and Corporate Sustainability* («3К для целей социально ответственной банковской деятельности в Азиатско-Тихоокеанском регионе: корпоративное управление, корпоративная социальная ответственность, корпоративная устойчивость»). Цель этой публикации заключается в выявлении передовой практики, улучшении информированности и поощрении пропагандистской работы для обеспечения социально ответственной банковской и финансовой деятельности. Целевая группа организовала в сотрудничестве с КРМЫ семинар, который принимался последний и проходил в Гонконге, Китай, 7 мая 2015 года. Он был посвящен корпоративному управлению, корпоративной социальной ответственности, корпоративной устойчивости (3К), и Группа планирует организовать подобные семинары в других странах региона.

#### **E. Целевая группа по электронной экономике**

22. Целевая группа по электронной экономике, до этого известная под названием Целевой группы по региональной интеграции и соединяемости, получает поддержку по линии Отдела торговли и инвестиций и во всей большей степени – по линии Отдела информационной и коммуникационной технологии и уменьшения опасности бедствий. Деятельность этой Группы посвящена повышению степени конкурентоспособности и соединяемости государств – членов ЭСКАТО и малых и средних предприятий в регионе, в том числе в результате развития национальных, региональных и межрегиональных производственно-сбытовых сетей и при помощи информационно-коммуникационной технологии, онлайн-платформ и других цифровых технологий.

23. Целевая группа создала онлайн-платформу для малых и средних предприятий Мьянмы, с тем чтобы наладить связи между этими предприятиями в Мьянме с зарубежными инвесторами. В настоящее время проходит перестройка этой платформы, которая обновляется при помощи нового программного обеспечения. На следующем этапе она будет распространена на другие страны региона.

24. Целевая группа планирует содействовать ряду ассоциаций поддержки малых и средних предприятий в Таиланде в целях повышения их эффективности в связи с использованием технологий, применяемых в условиях чрезвычайных ситуаций. Она также планирует подготовить «белую книгу» по цифровому разрыву для малых и средних предприятий, с тем чтобы рассмотреть вопрос о том, почему некоторым удалось задействовать новые технологии, а некоторым – нет.



## **Ф. Целевая группа по содействию развитию транспорта и торговли**

25. Тематической акцент Целевой группы по содействию развитию транспорта и торговли посвящен поощрению процесса развития транспорта и торговли между государствами – членами ЭСКАТО. Деятельной этой Группы проходит при поддержке Отдела торговли и инвестиций, а также Отдела транспорта. Эта Целевая группа улучшает информированность и содействует принятию государствами – членами ЭСКАТО Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП).<sup>3</sup> Целевая группа завершила проведение исследования по вопросу о присоединении Пакистана к Конвенции МДП и планирует организовать практикум по этому вопросу. Она работает с Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) в связи с подготовкой нового доклада, который будет опубликован в конце 2015 года и будет посвящен выгодам использования Конвенции МДП.

## **Г. Целевая группа по инновациям и конкурентности**

26. Эта Группа, деятельность которой осуществляется при поддержке Отдела торговли и инвестиций, была недавно учреждена с учетом того внимания, которое Комиссия уделяет вопросам науки, технологий и инноваций в целях устойчивого развития. Ее деятельность посвящена улучшению инновационной деятельности, разработке и передаче технологий, а также развитию предприятий с акцентом на малые и средние предприятия.

27. Целевая группа планирует выявлять проблемы в области интеллектуальной собственности, которые затрагивают трансграничную торговлю и инвестиции. Она также планирует создать открытую электронную платформу, при помощи которой пользователи могут размещать информацию о стоящих перед ними задачах, в то время как другие могут предлагать возможные решения, что будет содействовать обмену идеями. Целевая группа также планирует опубликовать «белую книгу» о передовой практике в сфере интеллектуальной собственности.

## **IV. Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум**

### **А. Цель и роль**

28. Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум является самым крупным из трех механизмов задействования бизнес-сектора. На протяжении 12 лет подряд (2004-2015 годы) он ежегодно проводился Отделом торговли и инвестиций в сотрудничестве с другими основными отделами Комиссии.<sup>4</sup> Форум является одним из важных механизмов для консультаций с представителями частного сектора и другими заинтересованными сторонами по вопросам, касающимся политики в сфере бизнеса, имеющим важное значение для Азиатско-Тихоокеанского региона, со все большим акцентом на устойчивое развитие и вопросы региональной соединяемости. Это – первый и единственный общерегиональный охватывающий различные стороны Форум, в работе которого участвуют представители бизнеса, правительств и международных

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1079, No. 16510.

<sup>4</sup> В прошлом Отдел окружающей среды и развития (ООСР), Отдел информационной и коммуникационной технологии и уменьшения опасности бедствий (ОИТУОБ), Отдел социального развития (ОСР) и Отдел транспорта (ОТ) оказывали техническую поддержку сессиям Форума и содействовали в организации различных сессий.

учреждений, организаций гражданского общества и научных кругов, при этом цель заключается в создании и укреплении прочной и проводящей конструктивную работу Сети заинтересованных сторон. Как правило, в работе Форума участвуют от 200 до 500 человек, включая членов Совета и Сети и представителей широкой общественности.

29. В период 2004-2008 годов пять ежегодных сессий Форума были организованы в качестве параллельных мероприятий в рамках сессий Комиссии. В 2009 году Форум стал проводить свои сессии независимо от сессий Комиссии за несколько месяцев до нее, с тем чтобы обеспечить касающийся вопросов существа вклад в работу сессий Комиссии. В 2010 году он был полностью отключен от сессии Комиссии и проведен через месяц после нее в качестве независимого мероприятия. В ходе второй Азиатско-тихоокеанской торгово-инвестиционной недели Форум 2011 года проводился в качестве основного мероприятия в увязке с сессией Комитета.<sup>5</sup> В 2012 и 2014 годах он проходил, соответственно, в Куала-Лумпуре и Коломбо. В 2013 году он должен был проходить в Сиднее, Австралия, однако по логистическим причинам был перенесен обратно в Бангкок.

## **В. Достижения и задачи**

30. Форум добился успеха по многим аспектам. Например, в работе Форума участвует большое число представителей деловых кругов, правительств, научных учреждений и гражданского общества из стран региона, а также на нем выступает много высокопоставленных ораторов. Кроме того, он поддерживал диалоги различных заинтересованных сторон по ключевым вопросам, затрагивающим предпринимательство в регионе, включая создание благоприятного для предпринимательства окружения, формирование глобальных производственно-сбытовых систем, инвестиции по линии Юг-Юг, корпоративную социальную ответственность, энергетическую безопасность, региональную соединяемость, здравоохранение и изменение климата, в результате чего был получен ряд полезных рекомендаций относительно разработки будущей политики в регионе.

31. Следует отметить, что в 2005, 2008 и 2011 годах форумы стали чрезвычайно успешными мероприятиями, в том что касалось глубины обсуждений, а также полезности рекомендаций. По всей видимости, это было обусловлено тем фактом, что Отдел торговли и инвестиций посвятил их таким вопросам, по которым у него имеется опыт практической деятельности. В сотрудничестве с другими основными отделами ЭСКАТО и Советом Отдел отобрал такие вопросы, как формирование благоприятного для бизнеса окружения, корпоративная социальная ответственность и соединяемость в сфере предпринимательства.

32. В то же время с момента своего создания в 2004 году Форум часто носил характер такого мероприятия, на котором хорошо известные общественные деятели обсуждали общие вопросы, то есть его участники и эксперты не акцентировали внимания на важных политических аспектах, с тем чтобы подготовить конкретные рекомендации для сотрудников директивных органов. Неясно, в какой мере правительства следовали на деле этим рекомендациям.

---

<sup>5</sup> Помимо Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума бизнес-форумы также были организованы Отделом транспорта и Отделом окружающей среды и развития в качестве параллельных мероприятий на Конференции министров по транспорту (2006 год) и Конференции министров по окружающей среде и развитию (2005 и 2010 годы).

Поэтому важно обеспечить более эффективные связи между Форумом и процессом разработки официальной политики.

33. На пользу Форуму также пошло бы дополнительное финансирование, в частности на цели информационно-пропагандистской деятельности и маркетинга, что позволило бы увеличить воздействие и повысить уровень представленности, в частности предпринимателей за пределами принимающей страны. Часто надежды на то, что представители местных деловых кругов встретятся с представителями иностранных компаний, не всегда полностью оправдывались, хотя на Форуме 2011 года, проходившем в Таиланде, почти 60 процентов участников представляли компании из других стран благодаря сетям членов Совета и активной пропаганде, проводившейся Отделом.

34. Подготовка к проведению ежегодных сессий Форума является очень трудоемкой деятельностью и требует значительных затрат времени сотрудников, прежде всего тех из них, которые работают в Отделе. В этой связи для обеспечения участия надежных партнеров и спонсоров требуется активизировать соответствующие усилия.

## V. Путь вперед

35. Совет, Сеть и Форум стали важными механизмами, при помощи которых ЭКАТО задействует частный сектор. Хотя Отдел возглавил процесс оказания помощи этим механизмам, другие отделы принимают на себя все большие обязанности по содействию целевым группам Сети, действующим в их соответствующих областях. Другие отделы также во все большей степени участвуют в работе сессий Совета, выступают на них и получают соответствующие отклики.

36. Исполнительный секретарь ЭСКАТО, которая открывала последние сессии Совета, проходившие в Бангкоке в качестве сопредседателя, обратилась с просьбой повысить уровень представленности деловых кругов в Совете, его роль и воздействие. Поэтому Совет принял комплекс пересмотренных руководящих принципов и критериев в отношении членского состава Совета и Сети, которые прилагаются к настоящему документу. Как указывалось выше, Совет должен представлять бизнес-сектор Азиатско-Тихоокеанского региона как в географическом, так и секторальном планах, а также должен отражать мнения масштабного сектора малых и средних предприятий, на долю которого в большинстве случаев приходится более 90 процентов бизнес-сектора во всех странах. В то же время с учетом важности большого бизнеса и его систем снабжения для экономического и устойчивого развития региона в настоящее время рассматривается вопрос о создании небольшой группы председателей правлений или высокопоставленных представителей ведущих корпораций из стран региона, с тем чтобы оказывать консультативные услуги Исполнительному секретарю.

37. Важно повысить роль Совета в межправительственных процессах ЭСКАТО, с тем чтобы информировать о позиции бизнес-сектора. Хотя Совет, как правило, выступает на ежегодных сессиях Комиссии, обычно это происходит на заседании высокопоставленных представителей, и соответствующие положения не в полной мере отражаются в докладе по сессии Комиссии. Рекомендуются, чтобы Комиссия выделяла определенное время на своих сессиях для рассмотрения годового доклада Совета и Сети. В то же время Совет играет более активную роль в проведении ежегодного Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию и заседаний Комитета. Роль Совета можно было бы дополнительно укрепить в ходе проведения сессий других комитетов

ЭСКАТО и межправительственных и министерских совещаний, в частности в тех случаях, когда такие совещания посвящены вопросам, затрагивающим интересы деловых кругов. Как правило, члены Совета привержены делу устойчивого развития, понимают роль бизнеса в этой связи и готовы работать с правительствами и другими заинтересованными сторонами, а также проводить с ними консультации в целях реализации общей повестки дня на основе взаимного понимания и признательности.

38. Сеть постоянно развивается и активно действует при помощи своих целевых групп. Целевые группы продолжают процесс выхода за рамки оказания консультативных услуг и расширения своей деятельности на другие сферы, включая публикацию докладов, организацию практикумов и мероприятий по улучшению информированности, а также создание онлайн-платформ. Выражается надежда на то, что государства – члены ЭСКАТО окажут свою полную поддержку деятельности Сети, поскольку, как правило, она обычно не связана с расходами для секретариата, помимо затрат времени сотрудников для оказания административной и логистической поддержки, и с учетом того, что эта Сеть является довольно уникальной в системе Организации Объединенных Наций.

39. Их трех механизмов Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум требует наибольшего внимания, с тем чтобы обеспечить соответствие затрат на его организацию и выгод. С учетом относительно большого числа бизнес-форумов высокого уровня в регионе Азиатско-тихоокеанскому бизнес-форуму необходимо найти свое место, с тем чтобы стать значимым и обеспечить добавочную стоимость. Это может быть связано с вопросами устойчивости; например, Форум мог бы рассматривать роль и потребности предпринимателей в связи с достижением целей устойчивого развития и осуществлением повестки дня в области развития на период после 2015 года. Хотя в регионе существуют различные другие бизнес-форумы, занимающиеся вопросами устойчивости и корпоративной социальной ответственности, данный Форум является единственным органом, охватывающим весь Азиатско-Тихоокеанский регион как форум различных заинтересованных сторон. Подразумевается, что в свое время Форум станет высшим ежегодно проводящим свои заседания органом Сети. Хотя идеально Форум мог бы предоставлять компаниям возможности налаживания связей, на практике это оказалось затруднительным для такой организации, как ЭСКАТО. Форум был и остается платформой для обсуждения вопросов устойчивого развития и роли бизнеса в этой связи с участием различных заинтересованных сторон. В то же время без более масштабного бизнес-компонента трудно привлечь внимание более широких деловых кругов в регионе.

40. Хотя Форум проводил свои заседания в различных местах за рамками Таиланда, успех этих мероприятий был неоднозначным. Часто принимающие организации не осознают возникающие расходы. Например, расходы для ЭСКАТО высоки в связи с необходимостью проведения подготовительных и консультативных миссий, поездок сотрудников на сам Форум и в связи с необходимостью подготавливать соглашения с принимающими странами, на которые уходит много времени и которые не всегда заключаются или осуществляются надлежащим образом. Форум дает наибольшую отдачу в случае его проведения в Бангкоке, в частности в рамках Азиатско-тихоокеанской торгово-инвестиционной недели, когда также гарантировано участие представителей правительства. Он оказался не очень продуктивным в случае его проведения одновременно с сессиями Комиссии, поскольку, как правило, не хватает времени, так как сессия проходит пять дней, а для Форума требуется по крайней мере один полный день; национальные делегации, участвующие в работе сессий, как правило, не представляют связанные с деловыми кругами

подразделения или министерства правительства, и вопросы, обсуждаемые на сессиях Комиссии, не всегда представляют интерес для деловых кругов или требуют их участия. Поэтому организация Форума в связи с более специализированными межправительственными совещаниями была бы более уместной. В этой связи ЭСКАТО провела успешный бизнес-форум в сотрудничестве с Советом в ходе Азиатско-тихоокеанского энергетического форума во Владивостоке, Российская Федерация, в мае 2013 года. Это стало возможным в результате щедрого финансирования, предоставленного правительством принимающей страны. С учетом имеющихся финансовых средств можно рассмотреть возможность организации аналогичных бизнес-форумов одновременно с проведением или в рамках министерских конференций или других важных межправительственных совещаний, рассматривающих какой-либо конкретный вопрос.

41. Можно и нужно рассматривать вопросы получения ресурсов от бизнес-сектора, однако этот процесс не является простым или прямолинейным. Как правило, бизнес-сектор не готов соблюдать некоторые правила и процедуры Организации Объединенных Наций, которые часто рассматриваются в качестве обременительных или излишних, например покрытие 13 процентов вспомогательных (накладных) расходов по программам. Также обычно частные компании с нежеланием делают взносы в целевые фонды и проекты укрепления потенциала, в рамках которых их признание как донора или спонсора носит ограниченный характер. Компании также хотели бы, чтобы их взносы получали признание путем рекламы их названия, продуктов и логотипов в ходе спонсируемых мероприятий. В настоящее время продолжается внутренний процесс разъяснения правил взаимодействия с частным сектором, в частности в том, что касается сбора средств и разрешенных форм признания их вклада.

## **VI. Вопросы для рассмотрения Комитетом**

42. В настоящее время Исполнительный секретарь рассматривает вопросы сотрудничества секретариата с бизнес-сектором в целях повышения его эффективности. В этой связи и с учетом вопросов, обозначенных в настоящей записке, Комитету предлагается представить замечания и, в частности, рассмотреть:

а) пути и средства укрепления позиции и вклада бизнес-сектора в рамках межправительственных процессов под эгидой ЭСКАТО, включая рассмотрение Комиссией докладов Совета и Форума;

б) конкретные пути и средства для эффективного привлечения силами ЭСКАТО бизнес-сектора к процессу устойчивого развития.

## Приложение

### Круг ведения Консультативного совета ЭСКАТО по вопросам бизнеса и сети устойчивого предпринимательства ЭСКАТО

#### Раздел 1

#### Консультативный совет ЭСКАТО по вопросам бизнеса (КСЭБ)

##### А. Роли и функции

- 1) Доводить позицию деловых кругов по вопросам развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе до сведения правительств, представленных в директивных органах ЭСКАТО, в частности (но не только) в Комитете по торговле и инвестициям и Комиссии.
- 2) Консультировать секретариат ЭСКАТО по его программам и проектам.
- 3) Разрабатывать и определять стратегическое направление деятельности Азиатско-тихоокеанского бизнес-форум (АТБФ):
  - а) выбирать и определять тему и вопросы для рассмотрения на сессиях АТБФ, отражающие роль бизнеса в решении важнейших политических вопросов в регионе в поддержку инклюзивного, устойчивого и поступательного развития;
  - б) обеспечивать высокий уровень ораторов и участников на каждой сессии АТБФ и выполнять функции участников и/или ведущих на сессиях АТБФ, где возможно;
  - в) оказывать АТБФ, где возможно, общую логистическую, связанную с проведением и финансовую поддержку.
- 4) Укреплять Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО (СУПЭ) в качестве «инкубатора».

##### В. Членский состав

Руководящие принципы, критерии, права, обязанности и другие аспекты членского состава КСЭБ содержатся в разделе 3 настоящего документа.

КСЭБ учредит комитет по членскому составу из трех-пяти членов. Он рассматривает назначение новых членов с учетом представлений отдельно взятых членов КСЭБ и секретариата КСЭБ и консультирует Председателя КСЭБ по вопросу о приглашении новых членов. Комитет по членскому составу также представляет Председателю предложения о прекращении членства с учетом рекомендаций секретариата КСЭБ.

##### С. Правление КСЭБ

КСЭБ располагает Правлением, которое включает Председателя и заместителя Председателя. КСЭБ будет избирать своих Председателя и заместителя Председателя из своих членов каждые два года на очередных заседаниях КСЭБ. Председатель и заместитель Председателя обеспечивают необходимую техническую и координирующую поддержку КСЭБ и его секретариата и выполняют обязанности председателей на всех очередных заседаниях КСЭБ. Председатель становится почетным Председателем (на

период, продолжительностью два года) после завершения срока его/ее полномочий. Все сессии КСЭБ проходят под совместным председательством Исполнительного секретаря или заместителя Исполнительного секретаря ЭСКАТО (или, в случае их отсутствия, под председательством директора Отдела торговли и инвестиций или директора другого основного отдела или их назначенных представителей).

#### **D. Управление и стратегическое направление деятельности Сети устойчивого предпринимательства**

КСЭБ учредит Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО (СУПЭ) и обеспечит общее руководство и управление ею. В контексте СУПЭ КСЭБ учредит специальные секторальные целевые группы по важным текущим вопросам, срок деятельности которых будет ограничен, для рассмотрения и анализа различных вопросов и проведения информационно-пропагандистской работы в сфере политики, диалогов и мероприятий по укреплению потенциала в целях обеспечения устойчивого развития в соответствии с целями устойчивого развития. В качестве временной меры до достижения СУПЭ определенной степени зрелости и числа участников о деятельности секторальных целевых групп будет сообщаться КСЭБ на его очередных заседаниях.

#### **E. Секретариат**

Отдел торговли и инвестиций ЭСКАТО выполняет функции секретариата КСЭБ и СУПЭ. Секретариат будет обслуживать и обновлять на веб-сайте ЭСКАТО специальную веб-страницу КСЭБ и СУПЭ: [ebac.unescap.org](http://ebac.unescap.org) и [esbn.unescap.org](http://esbn.unescap.org).

#### **F. Место и частота проведения заседаний**

В принципе, КСЭБ будет проводить свои заседания два раза в год, предпочтительно в Бангкоке одновременно с совещаниями какого-либо директивного органа ЭСКАТО, в принципе Комиссии и одного комитета, например Комитета по торговле и инвестициям или АТБФ. Заседания могут проводиться за пределами Бангкока при условии наличия спонсоров и финансирования по линии КСЭБ или местной принимающей стороны. Между заседаниями обсуждения между членами будут проходить при помощи электронной переписки и селекторных совещаний.

#### **G. Финансирование**

Расходы на деятельность секретариата КСЭБ покрываются ЭСКАТО. Члены КСЭБ участвуют в заседаниях КСЭБ за счет собственных средств и в полной мере отвечают за покрытие расходов на организацию основных мероприятий в контексте СУПЭ.

### **Раздел 2**

#### **Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО (СУПЭ)**

##### **A. Роли и функции**

Сеть устойчивого предпринимательства ЭСКАТО (СУПЭ) была учреждена КСЭБ для поощрения активного участия бизнес-сектора в рассмотрении вопросов устойчивого и инклюзивного развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе с учетом трех основ устойчивости, а именно: 1) экономической основы, которая применима ко всем аспектам, касающимся

необходимости обеспечения устойчивого экономического роста; 2) экологической основы, которая касается защиты и охраны окружающей среды и развития; и 3) социальной основы, которая касается необходимости сокращения масштабов нищеты и активизации процесса развития местных общин и находящихся в неблагоприятной положении социальных групп.

Роль СУПЭ заключается в пропаганде и развитии концепции инклюзивного, устойчивого и жизнеспособного бизнеса в контексте экологической устойчивости и социальной инклюзивности в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

СУПЭ выполняет следующие роли и функции:

1. Мобилизует бизнес-сектор в регионе по секторам и странам в качестве активного участника процесса поощрения инклюзивного и устойчивого развития.

2. Выполняет функции застрельщика перемен в интересах деловых кругов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, подчеркивая необходимость того, чтобы они: а) принимали ответственную и устойчивую бизнес-практику на основе существующих глобальных инструментов корпоративной социальной ответственности (КСО), таких, как Глобальный договор, Глобальная инициатива по глобальному представлению докладов, Руководящие принципы Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), регулирующие деятельность национальных предприятий, и ISO 26000; б) принимали процедуры мониторинга и оценки для реализации этой практики и надлежащего представления отчетов о ходе данной деятельности; в) активно участвовали в осуществлении инвестиций в социальную сферу и оказывающих воздействие капиталовложений или, по крайней мере, рассматривали экологические и социальные последствия своих решений по инвестициям; г) в целом, активно участвовали в поощрении инклюзивного, устойчивого и поступательного развития на основе государственно-частных партнерств и предоставления финансовых средств и совместного финансирования проектов развития, включая гуманитарную помощь и помощь в случае бедствий.

3. Участвует в диалоге с правительствами и отражает мнения бизнес-сектора по вопросам инклюзивного и устойчивого развития с уделением особого внимания обсуждениям с правительствами требований, касающихся стимулирующего политического окружения для принятия, использования и осуществления принципов корпоративной устойчивости.

4. Поощряет сотрудничество между предпринимателями и содействует обмену знаниями, идеями и опытом между компаниями в различных странах в целях выявления передовой практики в сфере принятия ответственной и устойчивой бизнес-практики и глобальных инструментов и участия в инвестициях в социальную сферу и капиталовложениях, обеспечивающих воздействие.

5. Содействует урегулированию вопросов, касающихся устойчивого и инклюзивного развития микро-, малых и средних предприятий (ММСП) в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности в рамках производственно-сбытовых систем членов СУПЭ.

6. Участвует, насколько это возможно, в организуемых или спонсируемых ЭСКАТО конференциях, совещаниях и мероприятиях по вопросам устойчивости, в частности (но не только) в мероприятиях Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума (АТБФ) и его специальных мероприятиях,



предоставляя выступающих или представляя документы по соответствующим вопросам, отражающим мнения деловых кругов, рекомендации и передовую практику в сфере бизнеса.

7. Создает целевые группы, возглавляемые членами КСЭБ для рассмотрения конкретных вопросов устойчивого и инклюзивного развития в ключевых областях, представляющих интерес и определенных КСЭБ.

## **В. Членский состав**

В состав СУПЭ входят члены КСЭБ, члены и консультанты СУПЭ. Члены КСЭБ автоматически становятся членами СУПЭ и могут участвовать в работе конкретных целевых групп по приглашению Председателя соответствующих целевых групп. Руководящие принципы, критерии, права и обязанности членов и консультантов СУПЭ обозначены в разделе 3 настоящего документа.

## **С. Целевые группы СУПЭ**

1. Функции и задачи СУПЭ реализуются при помощи создаваемых специальных целевых групп. КСЭБ может учреждать целевые группы в рамках СУПЭ по важным текущим вопросам для рассмотрения различных проблем и выработки конкретных предложений, включая проведение диалогов и мероприятий по укреплению потенциала. Такие мероприятия могут проводиться в любое время года с участием ряда членов целевой группы. О ходе деятельности целевых групп будет сообщаться КСЭБ и секретариату КСЭБ.

2. В состав целевых групп входят члены КСЭБ и члены СУПЭ, представляющие бизнес-сообщество и неправительственные организации, действующие в сфере бизнеса и развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

3. КСЭБ выбирает Председателя каждой целевой группы СУПЭ из состава своих членов, которые выполняют свои обязанности или направляются для работы в составе целевой группы на протяжении двух лет, в ходе проведения очередных заседаний КСЭБ. Председатель каждой целевой группы оказывает необходимую техническую и координирующую поддержку этой целевой группе, КСЭБ и секретариату КСЭБ.

4. Роли и функции, обозначенные выше в отношении СУПЭ, автоматически распространяются на целевые группы в рамках СУПЭ по их соответствующим областям деятельности. Целевые группы проводят политические диалоги, организуют практикумы по вопросам укрепления потенциала, проводят сетевые мероприятия, предоставляют ораторов и/или участвуют за счет собственных средств в ряде совещаний ЭСКАТО/КСЭБ, касающихся их соответствующих областей, а также содействуют проведению исследований по своим конкретным областям. Они также играют важную роль в организации сессий/совещаний групп/обсуждений «за круглым столом» в рамках АТБФ. В целях подготовки к АТБФ может быть создана целевая группа СУПЭ в составе существующих членов СУПЭ.

5. Председатели целевых групп КСЭБ набирают и мобилизуют членов СУПЭ, которые выполняют обязанности членов их целевых групп. В принципе, они будут стремиться обеспечивать гендерную и географическую сбалансированность членского состава целевых групп.

6. Данные о существующих целевых группах представлены в приложении, содержащемся в настоящем документе.

**D. Секретариат**

Основные отделы ЭСКАТО выполняют функции секретариата СУПЭ и ее целевых групп, при этом Отдел торговли и инвестиций обеспечивает общую координирующую поддержку в качестве секретариата КСЭБ.

Секретариат КСЭБ/СУПЭ будет использовать до определенного времени интерактивный веб-сайт СУПЭ в качестве части веб-сайта КСЭБ для распространения информации и сведений о мероприятиях СУПЭ в общественной сфере и для содействия участию членов в открытом диалоге по соответствующим вопросам, информирования о предстоящих мероприятиях и соответствующих исследованиях и публикациях и для обеспечения доступа к другой имеющейся соответствующей информации по ответственной бизнес-практике и корпоративной устойчивости: [esbn.unescap.org](http://esbn.unescap.org).

**E. Место и частота проведения заседаний**

По определению и пока не будет принято решение об ином, заседания КСЭБ и места их проведения будут также являться заседаниями и местами проведения совещаний СУПЭ. В период между сессиями обсуждения между участниками будут проходить при помощи электронной переписки, онлайн-платформы сотрудничества в рамках веб-сайта СУПЭ, социальных сетей и селекторных совещаний.

**F. Финансирование**

Расходы на деятельность секретариата КСЭБ/СУПЭ покрываются ЭСКАТО. Члены СУПЭ участвуют в сессиях СУПЭ и в деятельности целевых групп за счет собственных средств. Для покрытия расходов на мероприятия по укреплению потенциала, организуемых ими, от участников таких мероприятий может требоваться покрывать свои собственные расходы на поездки и размещение в гостиницах. В то же время не предусматривается каких-либо дополнительных сборов за такое участие.

**Раздел 3****Руководящие принципы, условия и критерии членства в КСЭБ и КСЭБ/СУПЭ****A. Членский состав КСЭБ**

1. Члены КСЭБ должны удовлетворять следующим критериям и требованиям:

а) они должны являться главным исполнительным директором, президентом, председателем или заместителем председателя совета или управляющим директором или старшим представителем зарегистрированной компании, законно действующей по крайней мере в одном из государств – членов ЭСКАТО; или

б) они должны являться управляющим директором или старшим представителем регионального, субрегионального или национального отделения глобального или регионального многонационального предприятия (МНП), действующего в регионе ЭСКАТО; или

с) они должны являться руководителем или директором департамента МНП или крупной компании, специально созданной для осуществления мероприятий КСО и обеспечения корпоративной устойчивости; или

д) они должны являться президентом, председателем или высокопоставленным представителем национальной, субрегиональной или региональной торгово-промышленной палаты или другого представительного учреждения частного сектора; или

е) они должны являться главным исполняющим директором, председателем, управляющим директором или высокопоставленным представителем зарегистрированной компании, признанной в качестве малого или среднего предприятия (МСП), которое является частью региональной производственно-сбытовой сети и/или непосредственно или косвенно обеспечивает трудоустройство 50-500 человек; и

ф) они представляют компанию или связанную с предпринимательством организацию, которая удовлетворяет требованиям Организации Объединенных Наций в отношении благонадежности и является или собирается стать членом Глобального договора Организации Объединенных Наций.

2. Представители некоммерческих, неправительственных организаций или благотворительных организаций частного сектора могут рассматриваться на предмет принятия в члены КСЭБ в порядке исключения при том условии, что они являются управляющим директором, президентом, главным исполнительным директором или председателем или заместителем председателя совета хорошо известной национальной, субрегиональной или региональной неправительственной организации или государственно-частного партнерства, которое осуществляет мероприятия, предназначенные для поощрения устойчивого развития с участием деловых кругов или поощрения ответственной/устойчивой деловой практики, включая социальные предприятия и инвестиции.

3. Представители как частных, так и государственных коммерческих структур могут, в принципе, становиться членами КСЭБ. Представители таких государственных структур могут становиться членами КСЭБ (в дополнение к соответствию условиям, обозначенным в статьях выше) только в том случае, если их деятельность носит коммерческий характер и осуществляется на основе принципов рыночной экономики.

4. Кандидаты в члены КСЭБ будут проверяться секретариатом КСЭБ, который будет представлять рекомендации Комитету КСЭБ по членскому составу. Комитет КСЭБ по членскому составу будет рассматривать или анализировать эти рекомендации и принимать решение о принятии заявления о вхождении в членский состав для одобрения КСЭБ на его следующем заседании.

5. Отдельные лица могут становиться членами КСЭБ по рекомендации: а) секретариата КСЭБ; б) члена КСЭБ; в) правительства государства-члена или ассоциированного государства – члена ЭСКАТО; или после подачи заявления. Секретариат и Комитет КСЭБ по членскому составу при рассмотрении рекомендаций или заявления в отношении членства применяют условия и критерии членства, определенные в статьях 1-4 настоящего документа.

6. Члены целевых групп КСЭБ, которые не являются членами КСЭБ, могут становиться членами КСЭБ по рекомендации: а) секретариата КСЭБ; б) члена КСЭБ; в) правительства государства-члена или ассоциированного государства – члена ЭСКАТО; или на основании заявления члена. Как правило, такие члены

должны активно действовать или участвовать в мероприятиях по крайней мере одной из целевых групп СУПЭ на протяжении по крайней мере одного года, предшествующего рассмотрению их заявления о принятии в члены КСЭБ.

7. Хотя численность членского состава КСЭБ не ограничивается, целевой показатель определяется на уровне 50 членов. Дополнительные члены будут приниматься в порядке исключения в том случае, если будет продемонстрировано, что они являются хорошо известными влиятельными бизнесменами или представителями, которые желают внести вклад в деятельность КСЭБ или СУПЭ в форме финансовых средств или натурой.

8. Предпочтение при принятии в члены КСЭБ будет отдаваться: а) членам тех стран, которые еще не представлены в КСЭБ или представлены в недостаточной мере; б) женщинам; в) представителям частного сектора; д) членам СУПЭ.

9. Члены КСЭБ соглашаются: а) проводить все мероприятия в контексте круга ведения, определенного в разделе 1 настоящего документ; б) проводить все такие мероприятия за счет собственных средств; в) в полной мере участвовать в ежегодных сессиях АТБФ и/или делать взносы в форме финансовых средств или натурой в этой связи; д) пропагандировать и использовать на практике ценности и принципы Организации Объединенных Наций; е) представлять краткий годовой доклад секретариату КСЭБ о своей деятельности в соответствии со статьей 9а-с.

10. Члены КСЭБ, которые, по мнению секретариата КСЭБ или Председателя или заместителя Председателя КСЭБ, бездействовали на протяжении двух лет или перестали удовлетворять критериям членства, определенным в настоящем документе, рассматриваются КСЭБ на предмет прекращения членства.

11. В принципе, члены КСЭБ выбираются на первоначальный период продолжительностью три года, который может быть продлен еще на три года. После завершения максимального шестилетнего периода членства в КСЭБ члены КСЭБ могут продолжать выполнять обязанности членов СУПЭ на протяжении неограниченного периода времени. В исключительных случаях и по рекомендации КСЭБ или секретариата срок членства особо активных членов КСЭБ может продлеваться за рамки максимального шестилетнего периода.

## **В. Членский состав и консультанты СУПЭ**

12. Члены СУПЭ должны удовлетворять следующим требованиям и критериям:

а) они представляют зарегистрированную компанию, законно действующую в одном или нескольких государствах – членах ЭСКАТО; или

б) они представляют региональную, субрегиональную или национальную торгово-промышленную палату или другое представительное учреждение частного сектора; или

в) они представляют компанию или коммерческое образование, которые отвечает критериям Организации Объединенных Наций в отношении благонадежности; и

д) они являются либо стремятся стать членом Глобального договора Организации Объединенных Наций.

13. Представители некоммерческих, неправительственных организаций или благотворительных организаций частного сектора могут рассматриваться на предмет принятия в члены СУПЭ в порядке исключения при том условии, что они являются представителями официально признанной национальной, субрегиональной или региональной неправительственной организации или государственно-частного партнерства, которые осуществляют мероприятия, предназначенные для поощрения устойчивого развития с участием деловых кругов или поощрения ответственной/устойчивой деловой практики, включая социальные предприятия и инвестиции.

14. Представители как частных, так и государственных коммерческих структур могут, в принципе, становиться членами СУПЭ. Представители таких государственных структур могут становиться членами СУПЭ (в дополнение к соответствию условиям, обозначенным в статьях выше) только в том случае, если их деятельность носит коммерческий характер и осуществляется на основе принципов рыночной экономики.

15. Члены СУПЭ могут подавать заявки на членство в КСЭБ по рекомендации: а) секретариата КСЭБ; б) члена КСЭБ; в) правительства государства-члена или ассоциированного государства – члена ЭСКАТО; или на основании заявления участника. Заявления о членстве в КСЭБ могут направляться в секретариат КСЭБ в форме официального письма, факсимиле или электронного сообщения. При рассмотрении заявления секретариат КСЭБ применяет условия и критерии членства в КСЭБ, определенные в соответствующих статьях настоящего документа. Как правило, члены СУПЭ должны продемонстрировать активное участие в мероприятиях по крайней мере одной целевой группы СУПЭ на протяжении по крайней мере одного года до рассмотрения вопроса об их полном членстве в КСЭБ или содействие им. Комитет КСЭБ по членскому составу рассматривает заявления или рекомендации и принимает окончательное решение по вопросу о принятии или отклонении заявления или рекомендации для одобрения на следующей очередной сессии КСЭБ.

16. Кандидаты в члены СУПЭ отбираются секретариатом КСЭБ. Они не рассматриваются Комитетом КСЭБ по членскому составу. Члены СУПЭ не становятся автоматически членами КСЭБ, однако они имеют право на членство в КСЭБ в соответствии с положениями статьи 15.

17. В принципе, число членов СУПЭ ограничено 200 (восемь целевых групп x максимум 25 членов в каждой группе). Срок членства в СУПЭ не ограничен.

18. Члены СУПЭ соглашаются: а) проводить все мероприятия в контексте круга ведения, определенного в разделе 2 настоящего документа за счет собственных средств; б) в полной мере участвовать в ежегодных сессиях АТБФ и/или делать взносы в форме финансовых средств или натурой в этой связи; в) пропагандировать и использовать на практике ценности и принципы Организации Объединенных Наций; г) представлять краткий годовой доклад секретариату КСЭБ о своей деятельности в соответствии со статьей 18а-с. К обычным членам, которые не выполняют положений этой статьи на протяжении двух лет подряд, будет обращаться просьба прекратить свое членство.

19. От членов СУПЭ будет требоваться активно участвовать в мероприятиях одной или нескольких целевых групп СУПЭ. Председатели целевых групп могут прекращать членство конкретного члена СУПЭ в его/ее целевой группе, как правило, по той причине, что этот член не участвует в деятельности целевой группы, не выполняет работу или нарушает правила поведения.

20. До тех пор пока сессии КСЭБ и СУПЭ будут проводиться одновременно, членам СУПЭ будет разрешаться участвовать в работе сессий КСЭБ. Члены как КСЭБ, так и СУПЭ будут собираться ежегодно в рамках Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума.

21. Председателям целевых групп СУПЭ предоставляется право назначать консультантов в состав своих целевых групп по своему усмотрению. Такие консультанты должны представлять организации, деятельность которых относится к области, охватываемой конкретной целевой группой, и, строго говоря, они не обязательно должны представлять частный сектор. Такие консультанты назначаются на разовой основе на ограниченный период времени и не являются членами КСЭБ или СУПЭ. В идеале, общее число консультантов в каждой целевой группе не должно превышать пяти человек. Консультанты могут участвовать в работе совещаний КСЭБ только по приглашению председателей целевых групп СУПЭ в порядке исключения.

#### **Раздел 4**

##### **Прочие и временные положения**

1. Секретариат КСЭБ/СУПЭ будет стремиться расширять членский состав СУПЭ и развивать КСЭБ и СУПЭ в качестве отдельных подразделений с учетом их нынешнего круга ведения. Пока же Совет КСЭБ (Председатель и заместитель Председателя) выполняет функции Совета СУПЭ и председатели целевых групп СУПЭ представляют краткие отчеты на заседаниях КСЭБ о мероприятиях и результатах деятельности их соответствующих целевых групп. В свое время полные доклады будут представляться на ежегодных саммитах СУПЭ в рамках АТБФ.

2. В идеале, в состав целевых групп СУПЭ не должно входить более восьми человек. Каждая целевая группа не должна насчитывать более 25 членов. В состав целевых групп СУПЭ входят члены КСЭБ, члены СУПЭ и консультанты СУПЭ. Каждая целевая группа СУПЭ работает под председательством одного из членов КСЭБ, в принципе, или члена СУПЭ, в порядке исключения.

3. Когда численность членского состава СУПЭ достигнет 100 человек (включая членов КСЭБ), ежегодная пленарная сессия СУПЭ будет проводиться в качестве неотъемлемой части АТБФ.

4. Вопрос о выдаче удостоверений членов КСЭБ и членов СУПЭ или других документов, удостоверяющих такое членство, будет рассмотрен в свое время в отношении всех членов и консультантов КСЭБ и СУПЭ. Секретариат КСЭБ дополнительно рассмотрит вопрос о правах и обязанностях членов КСЭБ и СУПЭ, соответствующие положения о которых будут приняты КСЭБ в надлежащее время.

5. Годовые доклады, которые должны представлять все члены КСЭБ и СУПЭ (в соответствии со статьями 9 и 18 раздела 3) должны подготавливаться с учетом формата, который будет распространен секретариатом КСЭБ в надлежащее время. Эти доклады должны быть короткими и конкретными, а их объем не должен превышать пяти страниц.

6. Положения, содержащиеся в настоящем документе, применяются с 1 июня 2015 года до дополнительного извещения.

7. Настоящий документ будет пересматриваться и исправляться по мере необходимости. Предложения о поправках могут вноситься: а) секретариатом КСЭБ; или б) членом КСЭБ. Пересмотренный документ будет изучаться, рассматриваться и приниматься на следующем запланированном заседании КСЭБ.

*Принято КСЭБ на его 9-ом заседании 19 мая 2015 года в Бангкоке, Таиланд*

---